



New Water Margin

CHINESE RESTAURANT

APPETIZERS 开胃菜

YUK SHUNG 
*Minced Pork & Vegetables served
with Lettuce*
肉松 £8.00

**MASHED PRAWN ON
TOAST WITH SESAME
SEEDS**
芝麻虾多士 £8.50

**SPARE RIBS WITH
CHILLI & SALT**
椒盐排骨 £8.00

**SPARE RIBS PEKING
STYLE**
京都排骨 £8.00

**WAFFER WRAPPED
PRAWN**
纸包虾 £8.50

**CRISPY SPRING ROLLS
(4 PIECES)** 
春卷 (四条) £6.00

**DEEP FRIED CRAB
CLAWS WITH PRAWN
STUFFING (2 PIECES)**
炸蟹钳 (两只) £9.50

**CRISPY WON-TON
WITH SWEET AND
SOUR SAUCE**
炸云吞 £6.00

**CRISPY AROMATIC
DUCK**
*Served with Pancake, Salad and
Hoi-Sin Sauce*
香酥鸭 **WHOLE(全)**
£39.00 **HALF(半)** £21.00

WON-TON SOUP
云吞汤 £5.50

**CHICKEN AND SWEET
CORN SOUP**
鸡茸玉米汤 £5.00

**CRABMEAT AND SWEET
CORN SOUP**
蟹肉玉米汤 £5.50

**CHINESE HOT HORS
D'OEUVRES (FOR TWO
OR MORE)**
*BBQ Ribs, Spring Rolls, Crispy
Won Ton, Sesame Prawn Toast,
Seaweed*
中式拼盘 (每人) **PER**
PERSON £7.50

**DIM SUM PLATTER (FOR
TWO OR MORE)**
*Prawn Dumplings, Pork
Dumplings, Spring Rolls, Prawn
Toast*
点心拼盘 (每人) **PER**
PERSON £7.50

PRAWN CRACKERS
虾片 £3.00

DEEP FRIED SEAWEED 
海草 £6.00

PRAWN COCKTAIL
大虾沙律 £7.50

**FRIED MUSSELS WITH
CHILLI AND BLACK
BEAN SAUCE**
豉椒青口 £11.50

**DEEP FRIED SQUID
WITH CHILLI AND SALT**
椒盐鱿鱼 £11.50

**CRISPY CHICKEN WITH
CHILLI AND SALT**
椒盐鸡丝 £10.50

SOUPS 汤羹类

WEST LAKE BEEF SOUP
西湖牛肉羹 £5.50

**CHICKEN AND STRAW
MUSHROOM SOUP**
草菇鸡汤 £5.00

HOT AND SOUR SOUP 
酸辣汤 £5.50

SHREDDED CUCUMBER 
拍黄瓜 £6.00

PRESERVED EGG SALAD
凉拌皮蛋 £6.50

SPICED BEEF
五香牛肉 £9.00

**SLICED BEEF AND PORK
LUNGS IN CHILLI
SAUCE** 
夫妻肺片 £14.00

SPICY JELLYFISH SALAD 
凉拌麻辣海蜇 £12.50

**SHREDDED CHICKEN
WITH JELLYFISH** 
海蜇手撕鸡 £15.50

**STEAMED TENDER
CHICKEN IN SPECIAL
GINGER SAUCE**
沙姜滑鸡 £14.50

**BOILED CHICKEN WITH
SAUCE**
白切嫩鸡 **WHOLE(全)**
£26.00 **HALF(半)** £14.00

SPICY CHICKEN 
口水鸡 £14.50

**TOMATO & BEEF WITH
EGG DROP SOUP**
西红柿牛肉蛋花汤 £5.00

**TOUFU WITH SEAFOOD
SOUP**
海鲜豆腐羹 £6.00



New Water Margin

CHINESE RESTAURANT

BEEF DISHES 牛肉类

SICHUAN SHREDDED BEEF

四川干牛丝 £12.50

FRIED BEEF WITH OYSTER SAUCE

蚝油牛肉 £12.50

FRIED BEEF WITH SPRING ONION AND GINGER

姜葱牛肉 £12.50

BEEF WITH SWEET GINGER AND PINEAPPLE

紫罗牛肉 £12.50

FRIED BEEF WITH CHILLI AND BLACK BEAN SAUCE

豉椒牛肉 £12.50

FRIED BEEF WITH SEASONAL GREEN

时菜牛肉 £12.50

SEAFOOD DISHES 海鲜类

WHOLE LOBSTER WITH SPRING ONION & GINGER / CHILLI & BLACK BEAN SAUCE

(Pre-arrangement Only) 需提前预定 SEASONAL PRICE 时价

姜葱/豉汁龙虾

QUICK FRIED SQUID WITH CHILLI AND GARLIC SAUCE

鱼香鱿鱼 £13.50

FRIED KING PRAWN SICHUAN STYLE

川味大虾 £13.50

FRIED KING PRAWN CANTONESE STYLE

中式大虾 £13.50

SWEET AND SOUR KING PRAWN

古老大虾 £13.50

STEAMED FISH WITH SPRING ONION & GINGER / CHILLI & BLACK BEAN SAUCE

Pre-arrangement Only 需提前预定 SEASONAL PRICE 时价

清蒸/豉汁鱼

FRIED KING PRAWN WITH STRAW MUSHROOM

草菇大虾 £13.50

QUICK FRIED/SEASONAL GREEN SCALLOP

油泡/时菜带子 £15.50

SPICY SHRIMP BALLS 麻辣虾球 £14.50

FRIED KING PRAWN WITH SEASONAL GREEN

时菜大虾 £13.50

SWEET AND SOUR FISH 古老鱼 £13.50

DEEP FRIED SOFT SHELL CRAB WITH CHILLI AND SALT

椒盐软壳蟹 £15.00

FRIED KING PRAWN WITH KUNG PO SAUCE

宫保大虾 £13.50

QUICK FRIED MIXED SEAFOOD - THREE TYPES

油泡三鲜 £15.50

STEAMED SCALLOP WITH BLACK BEAN / GARLIC SAUCE

豉汁/蒜蓉蒸带子(每只) PER PIECE £5.00

FRIED SCALLOP WITH CHILLI & SALT

椒盐带子 £16.50

FRIED SHRIMP CAKES WITH HONEY BEANS IN XO SAUCE

XO酱蜜豆炒虾饼 £15.50

STEAMED SCALLOP WITH PLASTICS NOODLES IN XO SAUCE

XO酱粉丝蒸带子(每只) PER PIECE £5.50

FRIED SHRIMP WITH CHILLI AND SALT(HEAD ON)

椒盐中虾(有头) £15.50

STIR-FRY THREE TYPES SEAFOOD WITH SEASONAL GREEN

时菜炒三鲜 £14.50

FRIED SCALLOP WITH BROCCOLI

西兰花炒带子 £15.50

STEAMED SHRIMP WITH GALIC(HEAD ON)

蒜蓉蒸中虾(有头) £15.50

FRIED SHRIMP CAKES WITH KALE/CHINESE FLOWERING CABBAGE

芥兰/菜心炒虾饼 £17.00

BIRD'S NEST DISHES 雀巢类

DEEP FRIED CHICKEN SICHUAN STYLE IN BIRD'S NEST

雀巢川味鸡 £12.50

FRIED KING PRAWN WITH CHILLI AND BLACK BEAN SAUCE IN BIRD'S NEST

雀巢豉汁大虾 £14.00

QUICK FRIED KING PRAWN AND SCALLOP IN BIRD'S NEST

雀巢大虾带子 £15.50

QUICK FRIED KING PRAWN IN BIRD'S NEST

雀巢大虾 £14.00

TENDER STEAK CANTONESE STYLE IN BIRD'S NEST

雀巢中式嫩牛排 £16.00



New Water Margin

CHINESE RESTAURANT

CASSEROLE DISHES 煲仔类

CHICKEN WITH SPRING
ONION AND GINGER
IN CASSEROLE
姜葱滑鸡煲 £12.50

DUCK WITH PLUM
SAUCE IN CASSEROLE
梅子鸭煲 £13.50

BEEF / KING PRAWN
WITH SATAY SAUCE IN
CASSEROLE
沙爹粉生牛肉 / 大虾煲 £14.50

SPICY AUBERGINE
WITH MINCED PORK IN
CASSEROLE
鱼香茄子煲 £12.50

TOUFU WITH SEAFOOD
IN CASSEROLE
三鲜豆腐煲 £14.50

TOUFU WITH
ASSORTED MEATS IN
CASSEROLE
八珍豆腐煲 £12.50

MIXED VEGETABLE
WITH GLASS NOODLE
IN CASSEROLE
粉丝什菜煲 £12.50

SEAFOOD AND DUCK
FEET IN CASSEROLE
海鲜鸭掌煲 £15.50

BRAISED BEEF BRISKET
WITH CHU HOU SAUCE
IN CASSEROLE
柱候牛腩煲 £13.50

CURRY BEEF BRISKET IN
CASSEROLE
咖喱牛腩煲 £13.50

STEWED CHICKEN
WITH THREE CUPS
SAUCE
三杯鸡 £13.50

BRAISED PORK WITH
YUM/PRESERVED
VEGETABLES IN
CASSEROLE
芋头/梅菜扣肉煲 £15.50

SIZZLING DISHES 铁板类

SIZZLING TENDER
STEAK CANTONESE
STYLE
铁板中式牛排 (片) £17.00

SIZZLING TENDER
STEAK IN BLACK
PEPPER / BLACK BEAN /
SATAY SAUCE
铁板黑椒 / 豉椒 / 沙爹牛排
(片) £17.00

SIZZLING KING PRAWN
IN BLACK BEAN / SATAY
SAUCE
铁板豉椒 / 沙爹大虾 £14.50

SIZZLING KING PRAWN
IN CHILLI AND GARLIC
SAUCE
铁板香鱼虾 £15.50

SIZZLING LAMB WITH
SPRING ONION AND
GINGER
铁板葱爆羊肉 £16.00

SIZZLING LAMB
CANTONESE STYLE
铁板中式羊肉 £16.00

SIZZLING LAMB IN LAO
GAN MA CHILLI SAUCE
铁板老干妈羊肉 £16.50

PORK DISHES 猪肉类

SWEET AND SOUR
PORK
菠萝古老肉 £13.50

DEEP FRIED PORK
CHOP WITH CHILLI
AND SALT
椒盐猪扒 £13.50

FRIED PORK CHOP
CANTONESE STYLE
中式猪扒 £13.50

FRIED PORK CHOP IN
FRUIT JUICE
果汁猪扒 £13.50

PAPER-WRAPPED PORK
CHOP
纸包猪扒 £13.50

BARBECUED PORK
(CHAR SIU)
叉烧 £14.50

STIR-FRIED SPARE RIBS
生炒排骨 £14.50

LAOGANMA SHREDDED
PORK WITH PRESERVED
PICKLE
老干妈榨菜肉丝 £14.50

SHREDDED PORK IN
PEKING SAUCE (WITH
PANCAKE)
京酱肉丝 £15.00

PAN-FRIED/STEAMED
MEAT PATTY WITH
SALTED FISH
咸鱼煎/蒸肉饼 £15.50



New Water Margin

CHINESE RESTAURANT

CHICKEN DISHES 鸡肉类

FRIED CHICKEN WITH
SWEET GINGER AND
PINEAPPLE
子罗鸡 £11.50

FRIED CHICKEN WITH
BLACK BEAN SAUCE
豉椒鸡 £11.50

FRIED CHICKEN WITH
KUNG PO SAUCE
宫保鸡 £11.50

FRIED CHICKEN WITH
SEASONAL GREEN
时菜鸡 £11.50

FRIED CHICKEN WITH
YELLOW BEAN SAUCE
酱爆鸡 £11.50

FRIED CHICKEN WITH
CASHEW NUTS
腰果鸡 £11.50

FRIED CHICKEN WITH
STRAW MUSHROOM
草菇鸡 £11.50

SWEET AND SOUR
CHICKEN
古老鸡 £11.50

DEEP FRIED CHICKEN
MARINATED IN HONEY
AND LEMON SAUCE
柠檬鸡 £12.00

FRIED CHICKEN WITH
BABY SWEET CORN
朱苟鸡 £11.50

CHICKEN BALLS WITH
SWEET AND SOUR
SAUCE
古老鸡球 £11.50

CHICKEN FOO YUNG
鸡芙蓉 £12.50

DUCK DISHES 鸭肉类

ROAST DUCK
CANTONESE STYLE
(BONES OFF)
烧鸭 (无骨) £13.50

STIR FRIED DUCK WITH
SWEET GINGER AND
PINEAPPLE
紫罗鸭 £13.50

STIR FRIED DUCK WITH
CHINESE MIXED
VEGETABLES
时菜鸭 £13.50

ROAST DUCK
CANTONESE STYLE
(BONES ON)
烧鸭 (有骨) **WHOLE(全)**
£39.00 **HALF(半)** £21.00

STIR FRIED DUCK WITH
CHILLI AND BLACK
BEAN SAUCE
豉椒鸭 £13.50

STIR FRIED DUCK WITH
ASSORTED MEATS)
八珍鸭 £14.50

CURRY DISHES 咖喱菜

MIXED VEGETABLES IN
CURRY SAUCE **ve**
咖喱蔬菜 £12.00

CHICKEN IN CURRY
SAUCE
咖喱鸡 £12.50

KING PRAWN IN CURRY
SAUCE
咖喱虾 £14.00

BEEF IN CURRY SAUCE
咖喱牛 £13.50

VEGETARIAN DISHES 素食

FRIED BEAN CURD
WITH BAMBOO SHOOTS
AND MUSHROOMS
双冬豆腐 £10.50

FRIED SEASONAL
GREEN/ MUSHROOMS
(ENGLISH) WITH
OYSTER SAUCE
蚝油时菜/蘑菇 £10.50

FRIED CHINESE
VEGETABLES (PAK
CHOI) WITH OYSTER
SAUCE
蚝油白菜 £10.50

DEEP FRIED SWEET
AND SOUR BEAN CURD
古老豆腐 £10.50

FRIED SEASONAL
GREEN WITH CASHEW
NUTS
腰果时菜 £10.50

FRIED CHINESE
VEGETABLES (PAK
CHOI) WITH GARLIC
BUTTER
蒜蓉白菜 £10.50

FRIED MONK
VEGETABLES
罗汉斋 £11.00

FRIED MIXED
VEGETABLES
炒杂菜 £10.50

FRIED BEAN SPROUTS
炒豆芽菜 £9.50



New Water Margin

CHINESE RESTAURANT

ENGLISH DISHES 西式菜

SIRLOIN STEAK WITH CHIPS OR
SALAD
牛扒+薯条/沙拉 £18.00

FRIED CHICKEN PORTION WITH
CHIPS OR SALAD
鸡扒+薯条/沙拉 £15.00

CHEF'S RECOMMENDATION DISHES 主厨推荐

SPICY BEAN CURD
WITH MINCED PORK 🌶️
麻婆豆腐 £13.50

STEAMED STUFFED
BEAN CURD WITH
SHRIMP
百花蒸酿豆腐 £15.50

TWICE-COOKED PORK
IN HOT SAUCE 🌶️
回锅肉 £14.00

SPICY BEAN CURD
WITH SEAFOOD 🌶️
海鲜麻婆豆腐 £14.50

STIR-FRIED GREEN
BEANS AND PRESERVED
VEGETABLE WITH
MINCE PORK
肉碎干烧豆 £13.00

SHREDDED PORK WITH
CHILLI AND GARLIC
SAUCE 🌶️
鱼香肉丝 £13.50

BEAN CURD IN CRAB
ROE SAUCE
珊瑚豆腐 £14.50

FRIED LAMB WITH
CUMIN
孜然羊肉 £15.50

POACHED SLICED BEEF
IN HOT CHILI OIL 🌶️
水煮牛肉 £17.00

PIPA TOFU 🌱
琵琶豆腐 £13.50

SPICY CHICKEN
CUBELETS 🌶️
辣子鸡丁 £14.00

POACHED FISH FILLETS
IN HOT CHILI OIL 🌶️
水煮鱼片 £17.00

PIPA TOFU WITH
SEAFOOD 🌱
海鲜琵琶豆腐 £15.50

SPICY PIG TROTTERS 🌶️
香辣猪手 £16.00

STIR-FRIED BEAN CURD
WITH CHINESE
VEGETABLES 🌱
豆腐扒白菜 £14.00

PIPA TOFU WITH
SEAFOOD IN CHILLI
AND SALT
椒盐海鲜琵琶豆腐 £16.50

STEWED PORK HOCK
鸿运肘子 £16.00

STIR-FRIED CHINESE
VEGETABLES WITH
MUSHROOMS
冬菇扒小唐菜 £14.50

STIR-FRIED SEASONAL
GREEN WITH
LAOGANMA SAUCE 🌶️
老干妈炒时菜 £13.00

STIR-FRIED MORNING
GLORY WITH
FERMENTED BEAN
CURD AND SHREDDED
GREEN PEPPER OR
GARLIC SAUCE 🌱

SRIR-FRIED KALE WITH
GARLIC SAUCE 🌱
蒜蓉芥兰 £15.50

STIR-FRIED
PATATOS, GREEN PEPPER
AND EGGPLANTS 🌱
地三鲜 £13.00

椒丝腐乳/蒜蓉通菜 £14.00

GOLD AND SILVER
EGGS WITH SOUP AND
SEASONAL VEGETABLES
金银蛋上汤浸时菜 £15.50

STIR-FRIED BROCOLLI
WITH GARLIC SAUCE 🌱
蒜蓉西兰花 £13.50

PAN-FRIED AUBERGINE
IN BLACK BEAN SAUCE
豉汁煎酿茄子 £14.00

PAN FRIED STUFFED
VEGETABLES/BEAN
CURD 3 TYPES
煎酿三寶 £15.50

RICE, NOODLE DISHES 粉/麵/飯类

DEEP FRIED CHIPS 炸薯条 £3.50	FRIED BUNS WITH CONDENSED MILK 金银馒头 £6.50	KING PRAWN CHOW MEIN 大虾炒面 £13.50
DEEP FRIED CHIPS WITH CHILLI & SALT 椒盐薯条 £5.50	FRIED NOODLE WITH BEAN SPROUTS 芽菜炒面 £7.00	FRIED CHOWDER NOODLES 杂烩炒面 £12.50
PLAIN BOILED RICE 白米饭 £3.60	FRIED NOODLES WITH VEGETABLES 蔬菜炒面 £11.00	MIXED SEAFOOD CHOW MEIN 海鲜炒面 £13.50
EGG FRIED RICE 蛋炒饭 £4.00	FRIED NOODLES WITH CHICKEN 鸡肉炒面 £11.50	FRIED NOODLES WITH SHREDDED BEEF AND PRESERVED VEGETABLES 味菜牛柳丝炒面 £13.50
SPECIAL (YEUNG CHOW) FRIED RICE 扬州炒饭 £8.00	FRIED NOODLES WITH BEEF 牛肉炒面 £12.50	WATER MARGIN SPECIAL CHOW MEIN 招牌炒面 £14.00
SHRIMP FRIED RICE 虾仁炒饭 £10.00	FRIED NOODLES WITH SHREDDED PORK 肉丝炒面 £12.50	FRIED RICE VERMICELLI SINGAPORE STYLE 星洲炒米粉 £12.00
KING PRAWN FRIED RICE 大虾炒饭 £13.50	SOUP UDON WITH PICKLED VEGETABLES AND SHREDDED PORK 雪菜肉丝汤乌冬 £13.50	ROAST DUCK/CHAR SIU ON RICE 烧鸭/叉烧饭 £12.50
FRIED RICE VERMICELLI XIAMEN STYLE 厦门炒米粉 £12.00	SOUP UDON WITH SCALLOP 带子汤乌冬 £14.50	ROAST DUCK AND CHAR SIU ON RICE 双拼饭 (烧鸭+叉烧) £13.00
STIR-FRIED BEEF HO FUN 干炒牛河 £12.00	SOUP UDON WITH SEAFOOD 三鲜汤乌冬 £14.50	CHICKEN FRIED RICE 鸡肉炒饭 £11.50
STIR-FRIED BEEF HO FUN IN BLACK BEAN SAUCE 豉椒牛河 £12.00	SOUP UDON WITH SHRIMP BALLS 虾球汤乌冬 £14.00	BEEF FRIED RICE 生炒牛肉饭 £12.50
STIR-FRIED CHOWDER HO FUN 杂烩炒河 £13.00	SOUP UDON WITH SHREDDED BEEF AND PRESERVED VEGETABLES 味菜牛柳丝汤乌冬 £13.50	CANTONESE STYLE PORK CHOP ON RICE 中式猪扒饭 £13.00
STIR-FRIED HOFUN WITH SQUID IN BLACK BEAN SAUCE 豉椒鲜鱿炒河 £13.50	WONTON SOUP NOODLES 云吞汤面 £13.50	CHU HOU BEEF BRISKET ON RICE 柱候牛腩饭 £13.50
STIR-FRIED HOFUN WITH SCRAMBLED EGG AND SHRIMP 滑蛋鲜虾河 £13.50	SOUP NOODLES WITH SCALLOP AND PRAWN 带子大虾汤面 £14.50	ROAST PORK WITH BEAN CURD ON RICE 枝竹火腩豆腐饭 £13.50
HOUSE SPECIAL HO FUN 招牌炒河 £14.00	BEEF SOUP RAMEN 牛肉汤拉面 £13.50	FRIED RICE WITH SALTED FISH AND DICED CHICKEN 咸鱼鸡粒炒饭 £14.50
STIR-FRIED UDON WITH SHREDDED BEEF IN BLACK BEAN SAUCE 豉椒牛柳丝乌冬 £13.50	CHAR SIU SOUP RAMEN 叉烧汤拉面 £13.50	HOKKIEN FRIED RICE 福建炒饭 £14.50
DRY STIR-FRIED UDON WITH SEAFOOD 干炒海鲜乌冬 £14.50		

Consumer Advisory: Consumption of undercooked meat, poultry, eggs, or seafood may increase the risk of food-borne illnesses. Alert your server if you have special dietary requirements.

